



FIT EUROPE

REGIONAL CENTRE EUROPE OF THE

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

info@fit-europe-rc.org

CPD FACTSHEET – SKTL (Finland)

Name of association	SKTL (The Finnish Association of Translators and Interpreters)
Founded in	1955
Country	Finland
Number of members	1777
Translators, interpreters or both	1350 translators, 350 interpreters
Association has a CPD policy	YES
Is CPD a professional requirement provided for by law	-
Brief description of CPD policy	SKTL's purpose is to strengthen the professional identity, skills and ethics of translators and interpreters; promote the general and common professional operating conditions of individuals operating in the field of translation and interpreting; promote translation and interpreting as part of Finnish culture; work for the benefit of education and training for translators and interpreters.
Association organises CPD events	YES
Languages of CPD events	Finnish, English
Type of events	Face to face seminar/course, Webinar, Translation/Interpreting-related, Technology - CAT tools/MT/Post editing, Other - business-related, advertising/marketing, Other - personal well-being, Other.
Units of measurement in CPD policy	-
Which units	-
How many and envisaged timeframe	-
Association offers record keeping	-
Pros of CPD policy	Committees for different professional groups serve as CPD Committees (amongst other tasks), planning and organising targeted courses for e.g. authorised translators, translators of medical texts, court interpreters etc.; Co-operation with universities, when students can benefit from co-studying with professionals - and vice versa.
Cons of CPD policy	Difficulty of specifying the target audience when attendees represent many types and levels of professions in T/I. Especially this applies to courses in marketing of services, branding, entrepreneur skills.
Same rates as members for FIT associations	Sometimes
Mutual recognition of attendance	-
Recognition of attendance at CPD events run by non-FIT third parties in the T&I sector where CPD is relevant	-
Recognition of attendance at CPD events run by third parties not in the T&I sector where CPD is relevant	-
Interested in collaborating with other FIT associations to deliver CPD events	YES
Interested in hearing other FIT associations' experience	YES
Interested in identifying and exchanging best practices and how	YES We have to use our own publications. How about an electronic meeting place? Where all member associations have access. And ask questions. Not everyone has employees, but they all have elected



FIT EUROPE

REGIONAL CENTRE EUROPE OF THE

INTERNATIONAL FEDERATION OF TRANSLATORS

info@fit-europe-rc.org

	officials. No email lists. This needs regular contact, but how to find each other? Perhaps FIT Europe can arrange semi-annual conferences? Or use the suggested electronic meeting place. There are great differences between the countries. Not easy to know what the others are doing. How about meetings between the boards, board members, presidents, etc? Perhaps just on a regional level (Nordic). Societal, development trends etc. A different arena from conferences.
Harmonisation of CPD across Europe	No. Not for everybody to do the same. With good experience it is not necessary. But we can exchange experience and knowledge.
CPD events that are "approved/certified" by FIT Europe	We are a little unsure, but having something to refer to on a higher level would be beneficial.
Two issues of particular concern	-